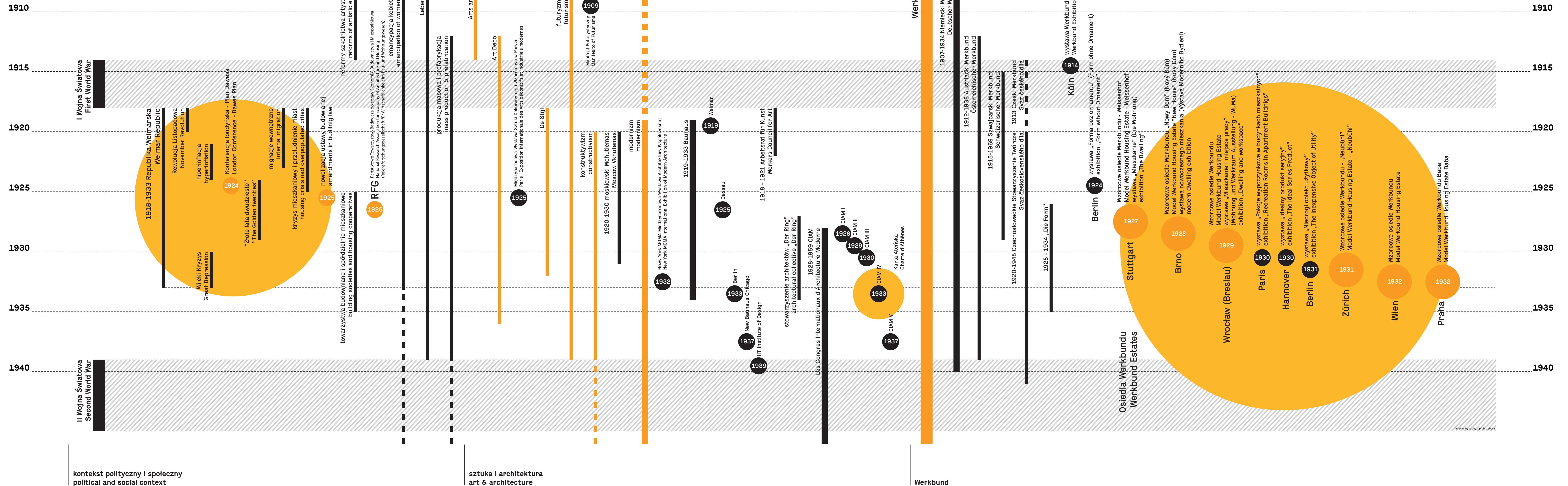


Werkbund

timeline



Droga ku nowoczesności Osiedla Werkbundu 1927–1932

A way to modernity The Werkbund estates 1927–1932

Wierzonó, że mogą zmienić człowieka i jego życie. Trwały wpływać na krajobraz architektoniczny i zapoczątkować nowy sposób myślenia o budowie mieszkańców. Były wyrazem przekonania, że w nowoczesnym, demokratycznym świecie możliwe jest zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych ludności, a tym samym stworzenie nowego, świadomego swych wybórów społeczeństwa.

dzielnicie architektury modernizmu oraz życiorysy wszystkich autorów wzorcowych osiedli, wydany w polskiej, angielskiej, niemieckiej i czeskiej wersji językowej. Zaplanowany jest również program spotkań, prelekcji i działań edukacyjnych.

<p>Wersja pełna, Wroclaw, Neubühl, Lainz, Baba - eksperymentalne osiedle Werkbundu zbudowane w Europie w latach 1927-1932 w znaczącym stopniu wpłynęły na rozwój architektury światowej. Jego zaledwie sześć – w Niemczech, Polsce, Czechach, Szwajcarii i Austrii – to właśnie one symbolizują „architektoniczo-urbanistyczną rewolucję” pierwszej połowy XX wieku. Są dziedzictwem kulturowym nadzwyczajnej rangi, odtwarzaniem historii ruchów polityczno-społecznych w Europie, świadectwem rozpoznaniania architektury modernizmu, a dzisiaj i w przyszłości ambitnym wyzwaniem w dziedzinie ochrony zabytków.</p> <p>Wystawa „Droga ku nowoczesności”, prezentowana w Muzeum Architektury we Wrocławiu od 31 marca do 5 czerwca 2016 roku, po raz pierwszy przedstawiła wszystkie wzorcowe osiedla w jednym miejscu. Ekspozycja jest jednym z najważniejszych wydarzeń w ramach programu architektonicznego Europejskiej Stolicy Kultury Wrocław 2016. Dzięki współpracy sześciu miast związanych z nimi instytucji, można zobaczyć historyczne plany, projekty architektoniczne i dokumenty, makietki wszystkich osiedli i pojedynczych domów, a także archiwialną i współczesną dokumentację fotograficzną, oryginalne meble, elementy wystroju wnętrz i sprzętu domowego. To niepowtarzalna okazja, by pokazać pierwotny wystrój kuchni, pokój jadalnego i dżennego osiedla Neubühl w Zuryczu, wyposażenie sypialni z osiedli w Brnie i Pradze, czy lampy, naczynia i zabawki z osiedla Baba w Pradze. Specjalnie na potrzeby ekspozycji, przygotowane zostały także prezentacje ukazujące dzisiejszy stan zachowania osiedli Werkbundu. Wystawie towarzyszy obszerny katalog zawierający teksty ekspertów w</p>	<p>WZORCOWE OSIEDLA WERKBUNDU 1927-1932</p> <p>Pierwszą wystawę poświęconą nowoczesnemu mieszkaniu zrealizował Werkbund w Stuttgartcie w 1927 roku. W tym samym momencie było po-kazane w ramach wystawy nie tylko klasycznej ekspozycji dotyczącej nowych technik budowlanych w tymczasowych obiektach, lecz całego osiedla domów z urządzeniami wnętrzami. W ten sposób w ramach wystawy w Stuttgartcie powstało osiedle Weissenhof. Były ono wynikiem współpracy 17 awangardowych architektów ówczesnej Europy oraz mocnym impulsem dla międzynarodowego ruchu modernizmu.</p> <p>Wystawa „Droga ku nowoczesności” wzorzysta na 31 marca do 5 czerwca 2016 roku.</p> <p>Już rok później, w 1928 roku, założono w La Sarraz CIAM (Congrès Internationaux de l'Architecture Moderne – Międzynarodowy Kongres Architektury Nowoczesnej), oddział Werkbundu w różnych krajach przygotowujący kolejne wystawy mieszkaniowe, również w formie zrealizowanych osiedli wzorcowych.</p> <p>Powstały osiedla w Brnie (1928), Wrocławiu (1929), Zuryczu (1931), Wiedniu i Pradze (1932). Każde z nich było inne, ponieważ koncentrowano się na odmiennych tematycznie i architektonicznie aspektach, nawiązujących do gospodarczych i politycznych warunków w danym kraju. Stanowiły one rodaj eksperymentu mającego na celu sprawdzenia funkcjonalnych założeń nowoczesnej architektury, przedstawienia nowych technicznych możliwości w budownictwie masowym oraz zaprezentowania nowego typu tanich matycznych i średnich mieszkań mających duże znaczenie społeczne. Wystawa jest realizowana w ramach programu architektonicznego Europejskiej Stolicy Kultury Wrocław 2016 i dofinansowana ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, który dyspozuje rozbudowanym funduszem na rzecz projektów kulturalnych. Projekt realizowany jest we współpracy z Biurem Festiwalowym Impart 2016, które jest organizatorem obchodów ESK Wrocław 2016.</p> <p>Wystawa i dzisiejsze dziedzictwo osiedli powinny, a dopiero po okresie ustojowej transformacji pod koniec lat 80. XX wieku możliwe było właściwe spojrzenie na ogólnoeuropejski wymiar tych architektonicznych osiągnięć.</p> <p>Wszystkie osiedla Werkbundu do dzisiaj istnieją i są zamieszkałe. Zachowanie tych eksperymentalnych domów i ich otoczenia jest wielkim wyzwaniem dla ochrony i konserwacji zabytków.</p> <p>Weissenhof, Nový Dům, WuWA, Neubühl, Lainz, Baba - experimental Werkbund housing estates built in Europe between 1927-1932, significantly influenced the development of world architecture. There are only six of them - in Germany, Poland, the Czech Republic, Switzerland and Austria - symbolizing 'architectural and urban revolution' of the first half of the twentieth century.</p> <p>They constitute cultural heritage of extraordinary importance, a reflection of the history of political and social movements in Europe, a testimony of the dissemination of modernist architecture. Moreover, both today and in the future, they are an ambitious challenge in the field of monument protection.</p> <p>A year later, in 1928, CIAM (Congrès Internationaux de l'Architecture Moderne - International Congress of Modern Architecture) was founded in La Sarraz, and branches of the Werkbund in different countries were preparing new housing exhibitions, also in the form of completed housing estates.</p> <p>The exhibition "A way to modernity", presented in the Museum of Architecture in Wrocław from 31 March to 5 June 2016, exhibits all the model housing estates in one place for the first time. The exhibition is one of the most important events undertaken as part of the architectural program of the European Capital of Culture Wrocław 2016. Thanks to the cooperation of six cities and six institutions affiliated with them, you will be able to see the historical plans, architectural designs and documents, models of all the estates and individual houses, as well as archival and contemporary photo documentation, original furniture, interior elements and domestic appliances. This is a unique opportunity to show the original design of a kitchen, dining room and living room from Neubühl estate in Zurich, bedroom furnishings from estates in Brno and Stuttgart, and lamps, dishes and toys from Baba estate in Prague. Presentations showing the present condition of Werkbund estates were prepared specifically for the exhibition. The exhibition is complemented by an extensive catalog con-</p>	<p>WERKBUND MODEL ESTATES 1927-1932</p> <p>Wystawa i dzisiejsze dziedzictwo osiedli powinny, a dopiero po okresie ustojowej transformacji pod koniec lat 80. XX wieku możliwe było właściwe spojrzenie na ogólnoeuropejski wymiar tych architektonicznych osiągnięć.</p> <p>Wszystkie osiedla Werkbundu do dzisiaj istnieją i są zamieszkałe. Zachowanie tych eksperymentalnych domów i ich otoczenia jest wielkim wyzwaniem dla ochrony i konserwacji zabytków.</p> <p>Weissenhof, Nový Dům, WuWA, Neubühl, Lainz, Baba - experimental Werkbund housing estates built in Europe between 1927-1932, significantly influenced the development of world architecture. There are only six of them - in Germany, Poland, the Czech Republic, Switzerland and Austria - symbolizing 'architectural and urban revolution' of the first half of the twentieth century.</p> <p>They constitute cultural heritage of extraordinary importance, a reflection of the history of political and social movements in Europe, a testimony of the dissemination of modernist architecture. Moreover, both today and in the future, they are an ambitious challenge in the field of monument protection.</p> <p>A year later, in 1928, CIAM (Congrès Internationaux de l'Architecture Moderne - International Congress of Modern Architecture) was founded in La Sarraz, and branches of the Werkbund in different countries were preparing new housing exhibitions, also in the form of completed housing estates.</p> <p>The exhibition "A way to modernity", presented in the Museum of Architecture in Wrocław from 31 March to 5 June 2016, exhibits all the model housing estates in one place for the first time. The exhibition is one of the most important events undertaken as part of the architectural program of the European Capital of Culture Wrocław 2016. Thanks to the cooperation of six cities and six institutions affiliated with them, you will be able to see the historical plans, architectural designs and documents, models of all the estates and individual houses, as well as archival and contemporary photo documentation, original furniture, interior elements and domestic appliances. This is a unique opportunity to show the original design of a kitchen, dining room and living room from Neubühl estate in Zurich, bedroom furnishings from estates in Brno and Stuttgart, and lamps, dishes and toys from Baba estate in Prague. Presentations showing the present condition of Werkbund estates were prepared specifically for the exhibition. The exhibition is complemented by an extensive catalog con-</p>
---	---	--